

INFO

febi
26700

SWAG
30 92 6700

To fit: Audi S3 (8L)
1998 > 2003, TT
(8N) 1998 > 2007
Seat Leon (1M)
1998 > 2006

VW Golf IV 4
Motion(1J) 1997 >
2006, New Beetle 4
Motion (9C)
2000 > 2001

Ball Joint with lock nuts



DE Achtung!

Dieses Kugelgelenk wird komplett mit einer Auswahl an Sicherungsmuttern geliefert. Welche verwendet werden muss, ist abhängig vom Radlagergehäuse das in dem Fahrzeug verbaut ist.

1. Die mitgelieferte Nylonsicherungsmutter ist für alle oben aufgeführten Modelle zu verwenden.
2. Diese mitgelieferte Sicherungsmutter ist für die folgenden Fahrzeuge zu verwenden: **VW Golf 4. Motor: PR-GOL (BML-Motor), PR-GOR (BFH-Motor) und Audi TT PR-K8J.**

EN Attention!

This ball joint comes complete with a choice of retaining lock nuts. These are to be used subject to which type of hub assembly is fitted to the vehicle.

1. The nylock nut supplied is to be used on all models listed above except those listed below
2. The centrelock nut supplied is to be used on the following vehicles: **VW Golf 4. Engine: PR-GOL (BML engine), PR-GOR (BFH engine) and Audi TT PR-K8J.**

FR Attention !

Cette rotule est fournie complète avec deux écrous autobloquants. Ils doivent être utilisés en fonction du type de moyeu installé sur le véhicule.

1. L'écrou Nyloc doit être utilisé sur tous les modèles répertoriés ci-dessus, à l'exception de ceux mentionnés ci-dessous.
2. Le second écrou doit être utilisé sur les véhicules suivants: **VW Golf 4. Moteur : PR-GOL (moteur BML), PR-GOR (moteur BFH) et Audi TT PR-K8J.**

IT Attenzione!

Questo giunto sferico viene fornito con una scelta di dadi di fissaggio. Questi devono essere utilizzati a seconda del tipo di mozzo montato sul veicolo.

1. Il dado nylock in dotazione deve essere utilizzato su tutti i modelli sopra elencati, ad eccezione di quelli elencati di seguito.
2. Il dado di bloccaggio in dotazione deve essere utilizzato sui seguenti veicoli: **VW Golf 4. Motore: PR-GOL (motore BML), PR-GOR (motore BFH) e Audi TT PR-K8J.**

ES ¡Atención!

Esta rótula viene con una selección de tuercas de seguridad que se utilizan en función del tipo del cubo de rueda que tenga montado el vehículo.

1. La tuerca nylock suministrada debe utilizarse en todos los modelos que se enumeran arriba, excepto los que se indican a continuación.
2. La tuerca Center Lock incluida debe utilizarse en los siguientes vehículos: **VW Golf 4. Motor: PR-GOL (motor BML), PR-GOR (motor BMH) y Audi TT PR-K8J.**

NL Let op!

Deze fuseekogel wordt geleverd met verschillende soorten borgmoeren. U kiest zelf de moer die geschikt is voor het type naaf van het voertuig.

1. Gebruik de nylon moer bij alle bovengenoemde modellen, uitgezonderd de hieronder genoemde.
2. Gebruik de centrale borgmoer bij de volgende voertuigen: **VW Golf 4. Motor: PR-GOL (BML motor), PR-GOR (BFH motor) en Audi TT PR-K8J.**

INFO

febi
26700

SWAG
30 92 6700

To fit: Audi S3 (8L)
1998 > 2003, TT
(8N) 1998 > 2007
Seat Leon (1M)
1998 > 2006

VW Golf IV 4
Motion(1J) 1997 >
2006, New Beetle 4
Motion (9C)
2000 > 2001

PL Uwaga!

Sworzeń kulowy wahacza ma w komplecie zestaw nakrętek zabezpieczających. Należy je stosować zależnie od rodzaju zespołu piasty w pojeździe.

1. Dostarczonej nakrętki nylock należy użyć we wszystkich wyżej wymienionych modelach, z wyjątkiem podanych poniżej.
2. Dostarczonej tarczy centrelock należy użyć w poniższych pojazdach: **VW Golf 4. Silnik: PR-GOL (silnik BML), PR-GOR (silnik BFH) oraz Audi TT PR-K8J.**

PT Atenção!

Esta rótula de suspensão é fornecida com duas porcas de retenção. Estas devem ser usadas de acordo com o tipo de manga de eixo instalada no veículo.

1. A porca freada por nylon deve ser utilizada em todos os modelos listados acima, exceto os listados abaixo.
2. A porca freada por deformação mecânica deve ser utilizada nos seguintes veículos **VW Golf 4. Motor: PR-GOL (motor BML), PR-GOR (motor BFH) e Audi TT PR-K8J.**

RU Внимание!

Данная шаровая опора поставляется в комплекте с разными контргайками. Каждую из них следует применять с определенным типом ступицы.

1. Входящая в комплект контргайка с нейлоновой вставкой предназначена для всех перечисленных выше моделей, за исключением тех, что указаны ниже.
2. Входящая в комплект центральная контргайка предназначена для указанных ниже моделей: **VW Golf 4. Двигатель: PR-GOL (двигатель BML), PR-GOR (двигатель BFH) и Audi TT PR-K8J.**

SR Pažnja!

Ovaj kuglični ležaj dolazi u kompletu sa maticama. Koriste se u zavisnosti od toga koji tip glavčine je postavljen na vozilo.

1. Dostupna samokočiva matica se koristi na svim gorepomenutim modelima osim ovih pomenutih u nastavku.
2. Dostupna centralna matica koristi se na sledećim vozilima: **VW Golf 4. Motor: PR-GOL (BML motor), PR-GOR (BFH motor) i Audi TT PR-K8J.**

TR Dikkat!

Bu rotül, tutucu kilit somunu seçenekleriyle birlikte gelir. Bunlar, araca hangi tip göbek tertibatının takıldığına bağlı olarak kullanılmalıdır.

1. Tedarik edilen nyloc somun, aşağıda listelenenler dışında yukarıda listelenen tüm modellerde kullanılmalıdır.
2. Tedarik edilen sentrelock somunu aşağıdaki araçlarda kullanılmalıdır: **VW Golf 4. Motor: PR-GOL (BML motor), PR-GOR (BFH motor) ve Audi TT PR-K8J.**

AR تنبيه!

تباع هذه الوصلة الكروية مع خيار توفير صامولات التثبيت. تُستخدم هذه الصامولات حسب نوع مجموعة المحور المثبتة بالمركبة.

1. تُستخدم صامولة التثبيت النايلون المرفقة في جميع الطرازات السابقة باستثناء تلك المذكورة أدناه.

2. تُستخدم صامولة التثبيت المركزية المرفقة في المركبات التالية: فولكس فاجن جولف 4، المحرك: PR-GOL (محرك BML)، و PR-GOR (محرك BFH)، ومحرك أودي تي تي PR-K8J.